

しゅうまつ いっぱく ふつか      もうしこみしょ  
**週末1泊2日ホームステイ 申込書**  
 Weekend Overnight Homestay Application Form

にほんご      えいご      か  
 日本語または英語で書いてください。

Please write in Japanese or English.

さんか しかく      ぼこだて      だいがく      がっこう      かな      りゅうがくせい      しゃかい      かぞく      きほんてき      まも      ひと  
**参加資格：函館の大学や学校に通う留学生で、社会や家族の基本的なルールを守る人**

Eligibility: International students who belong to a university/school in Hakodate AND who can follow basic rules of society and families.

なまえ <b>名前 (アルファベット)</b> Name in Alphabet			
なまえ <b>名前 (カタカナ)</b> Name in Katakana			
なまえ    かんじ <b>名前 (漢字)</b> Name in Kanji			
<b>ニックネーム</b> Nickname			
せいべつ <b>性別</b> Gender		こくせき <b>国籍</b> Nationality	
せいねんがっぴ <b>生年月日</b> Birth Date	Month /Day /Year	ねんれい <b>年齢</b> Age	
にほん    じゅうしょ <b>日本の住所</b> Address in Japan			
はこだて    だいがく    がっこうめい <b>函館での大学・学校名</b> Name of University/School in Hakodate			
でんわ <b>電話</b> Tel		Eメール <b>Eメール</b> E-mail	

ぼご <b>母語</b> Native Language(s)				
えいご    のうりょく <b>英語の能力</b> English proficiency	<input type="checkbox"/> 母語 Native	<input type="checkbox"/> 上級 Advanced	<input type="checkbox"/> 中級 Intermediate	<input type="checkbox"/> 初級 Novice
にほんご    のうりょく <b>日本語の能力</b> Japanese proficiency	<input type="checkbox"/> 母語 Native	<input type="checkbox"/> 上級 Advanced	<input type="checkbox"/> 中級 Intermediate	<input type="checkbox"/> 初級 Novice

**タバコをすいますか。** Do you smoke?  
 いいえ No       はい Yes ⇒ ホストファミリーの家で、タバコをすえなくてもいいですか。  
 Is it okay if you cannot smoke in your host family's house?  
 いいえ No       はい Yes

**ホストファミリーがタバコをすうことを気にしますか。**  
 Do you mind if a member of your host family smokes?  
 いいえ No       場所を限定すれば気にしない I do not mind if they smoke in a limited area.       はい Yes

**食べられないものがありますか。** Is there anything you cannot eat?  
 いいえ No       はい Yes ⇒ 食べられないものに✓をつけてください。  
 Tick the food item(s) you cannot eat.  
 牛肉 Beef     とり肉 Chicken     ぶた肉 Pork     ひつじ肉 Lamb     なま魚 Raw fish  
 やき魚 Grilled fish     貝 Shellfish     エビ・カニ Shrimp/Crab     牛乳 Milk  
 その他 Others (Please specify.) ⇒

**あなたの宗教は、何ですか。** What is your religion?  
 宗教のためにしていることがあったら、書いてください。  
 Write routines you do for your religion if any.

**健康上の問題がありますか。** Do you have any health problems or physical restrictions?  
 いいえ No       はい Yes ⇒ どんな問題ですか。くわしく書いてください。  
 Please provide us with the details.

**ホストファミリーの家に、ペットがいることを気にしますか。**  
 Do you mind if your host family keeps pets?  
 いいえ No       はい Yes ⇒ きらいな動物は何ですか。書いてください。  
 Write animal(s) you don't like.

**子どものいる家族の家に、ホームステイしてみたいですか。**  
 Would you like to stay with a family with children?  
 はい Yes       いいえ No       どちらでもいい No preference

**ホストファミリーに、短いメッセージを書いてください。**  
 Write a short message to your prospective host family.

もうしこみしょ    きにゅう      おく  
**この申込書に記入して、HIFに送ってください。**

Fill out this application form, and send it to HIF.

しめきり  
**締切：2023年11月1日(水)**

Deadline: Wednesday, November 1, 2023

**E-mail: event@hif.or.jp**

もうしこみしょ  
**申込書 (Excel or PDF)**

